

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irreverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno. marionanni

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the twenty-first july nineteenfiftyfive at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno.

prodotto
product

schede tecniche
technical data sheet

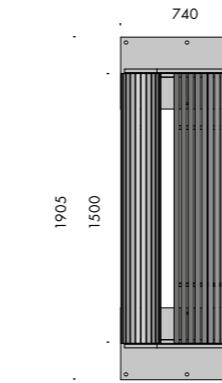
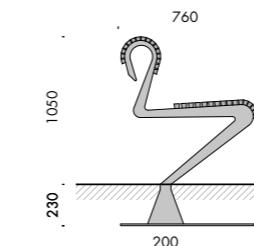
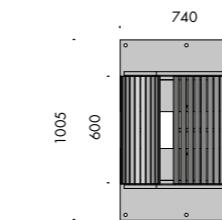
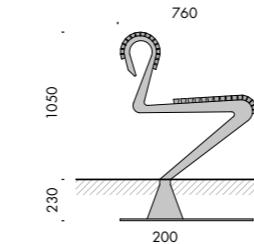
curve fotometriche
photometric curves

modelli 3d per i tuoi render
3d models for your render



*seduta per esterni autoportante realizzata in acciaio cor-ten a cui si fissano doghe in legno di larice o teak trattate per esterno.
i supporti laterali da fissare a terra tramite tirafondo possono essere posizionati a diverse distanze tra loro e sono componibili in modo tale che la seduta possa avere una lunghezza minima di 600mm allungabile fino all'infinito.
la forma sinuosa è stata ideata per permettere l'accomodamento in diverse posizioni:
seduta con schiena in appoggio allo schienale, seduta con petto in appoggio allo schienale
posizione in piedi con appoggio sacrale sullo schienale.
modelli:
l infinito dimensioni seduta 600mm o 1500mm,
l infinito componibile con supporto seduta laterali e centrale, tirafondo, doghe in legno 600mm e 1500mm.
dimensioni: altezza massima schienale 1050mm, profondità massima seduta 760mm.
finiture: supporto seduta acciaio cor-ten, doghe in legno di larice o legno teak.*

*free-standing outdoor seat made of cor-ten steel to which wooden slats of larch or teak treated for exterior use are fixed.
the lateral supports to be secured to the ground by means of ground anchors can have different spacings between them and are adjustable so that the seat can have a minimum length of 600mm and can extend to infinity.
the curved shape has been designed to allow for a variety of different positions:
seated with the back resting against the backrest, seated with the chest leaning against the backrest or standing with sacral resting on the backrest.
versions:
l infinito, 600mm or 1500mm seat dimension,
l infinito componibile with lateral and central seat support, ground anchor, 600mm and 1500mm wooden slats.
sizes: maximum backrest 1050mm height, maximum seat 760mm depth.
finishes: cor-ten steel seat support, wooden slats of larch or teak.*

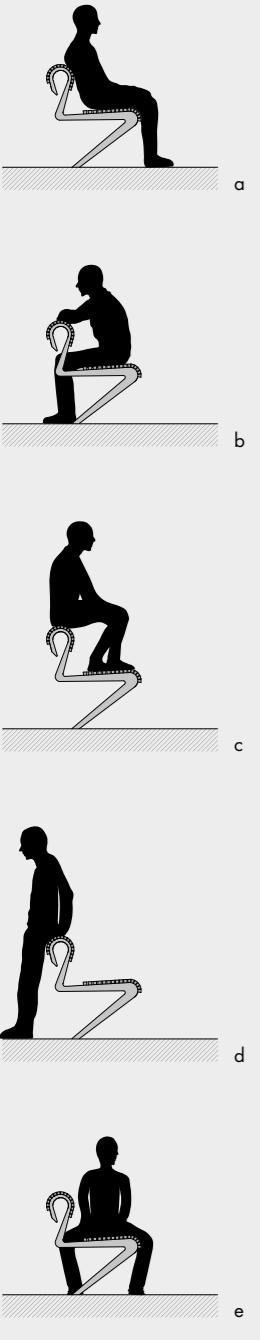


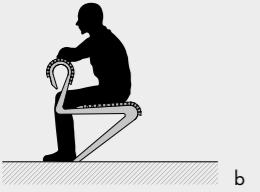
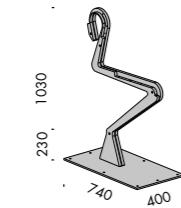
Vb4.023.01 acciaio cor-ten + teak · cor-ten steel + teak 600mm 54

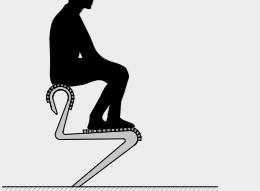
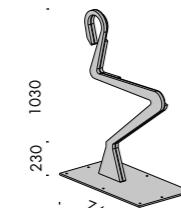
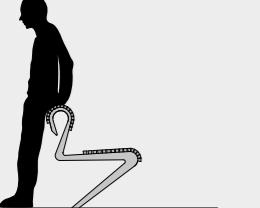
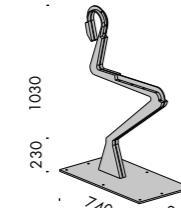
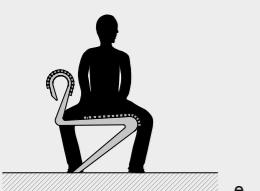
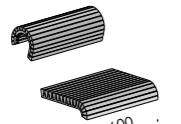
Vb4.023.02 acciaio cor-ten + larice · cor-ten steel + larch 600mm 54

Vb4.023.11 acciaio cor-ten + teak · cor-ten steel + teak 1500mm 80

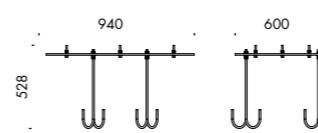
Vb4.023.12 acciaio cor-ten + larice · cor-ten steel + larch 1500mm 80


I infinito componibile
UK
CA CE i
Vb4.023.31 supporto seduta con alloggio doghe dx
seat support with housing for slats right

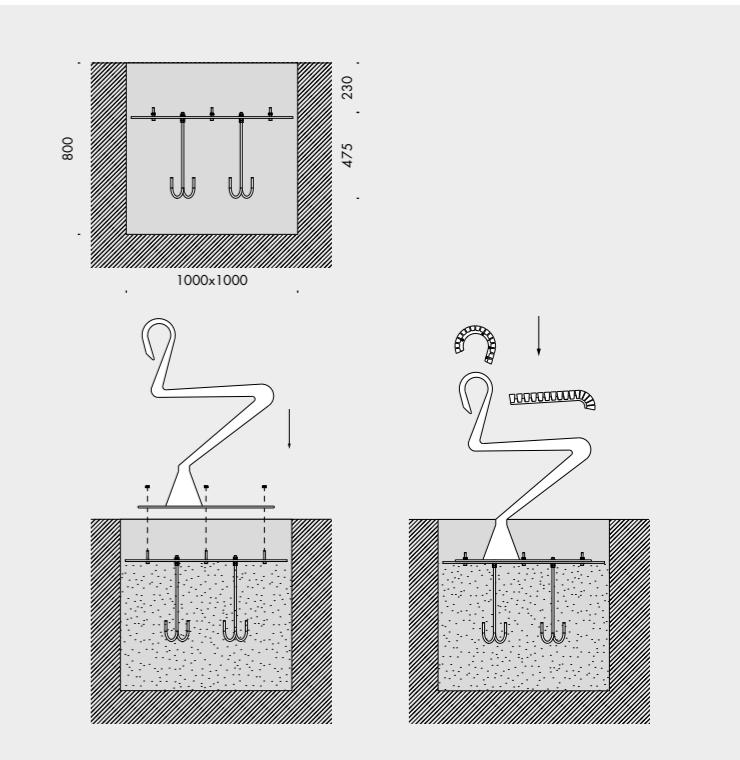
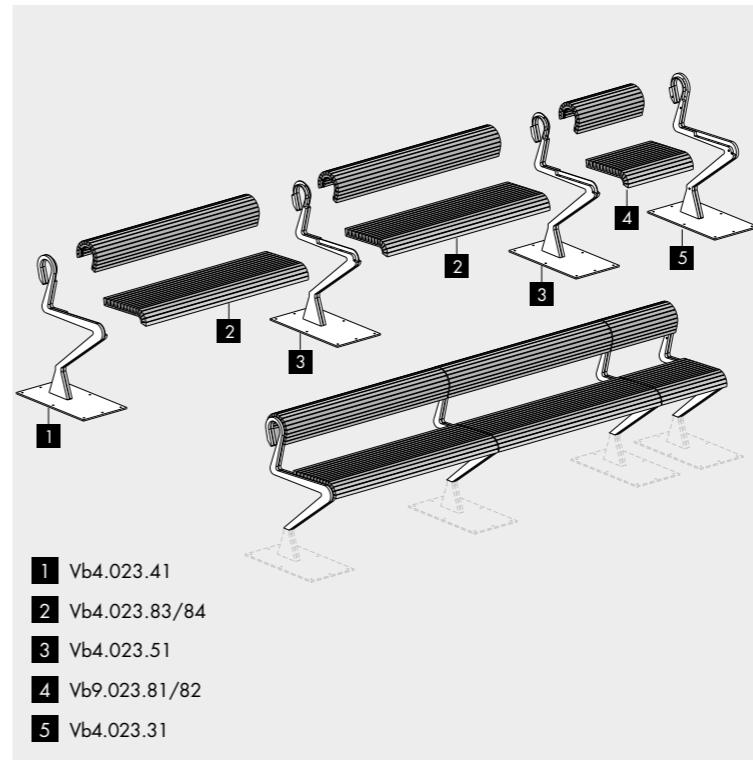
acciaio cor-ten 18,9
cor-ten steel

Vb4.023.41 supporto seduta con alloggio doghe sx
seat support with housing for slats left

acciaio cor-ten 18,9
cor-ten steel

Vb4.023.51 supporto seduta con alloggio doghe passante acciaio cor-ten 18,9
seat support with housing for slats left cor-ten steel

Vb9.023.81 seduta · seat teak 600mm 16,4

Vb9.023.82 seduta · seat larice · larch 600mm 16,4

Vb9.023.83 seduta · seat teak 1500mm 42,3

Vb9.023.84 seduta · seat larice · larch 1500mm 42,3

componenti. components.
UK
CA CE i
Vb9.023.90 tirafondo incassato · built in ground anchor

48





lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables

xxxxxxxxxxxxxx 230V 50-60Hz A IP66 cULus CE i

a	b	c	d	e	f	g	g	h	i
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

bandella tecnica. posizioni standard simbologie.
data plate. standard arrangement of symbols.

a	nome apparecchio di illuminazione · light fitting name
b	tensione di alimentazione · supply rating (Volt)
c	frequenza di alimentazione · supply frequency (Hertz)
d	alimentatore incluso o escluso · power supply included or not included
e	classe di isolamento · insulation class
f	grado di protezione · protection degree
g	marchio di certificazione · safety and quality standards certification
h	conforme alle direttive europee produced in compliance with EC directives
i	peso netto · net weight (kg)
l	codice · code
m	finitura · finish
n	temperatura colore sorgente elettronica colour temperature led source (Kelvin)
o	potenza della sorgente · source power (Watt)

Vbx.xxx.xx nero55 3000K 35W 1,5

l	m	n	o	i
---	---	---	---	---

componenti. components. IK10 CE i

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. accessories. IK10 CE i

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ra	R9	ies tm-30	sdcM	mA	V _f (min)	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7
					500	27,9	1580	14,0

xm000 les19 ● Ta25 °C vita media · average life 70000 h L80 B10

1	indice di resa cromatica · colour rendering index
2	indice di resa del rosso · red colour rendering index
3	R _f indice di fedeltà colore · colour fidelity index R _g indice di saturazione colore · color gamut index
4	step di macadam · macadam step
5	corrente di alimentazione · power supply current
6	tensione di alimentazione · power supply voltage
7	flusso luminoso · light flux
8	potenza della sorgente · source power
9	efficienza della sorgente · source efficiency
10	codice sorgente elettronica Viabizzuno · Viabizzuno led source code
11	superficie emittente · light emitting surface (mm)
12	% flusso residuo a fine vita · end life % flux
13	% consentita sotto limite · allowed % under limit

10 11 12 13

gradi di protezione protection degrees

IPX0	non protetto no protection	IK01	nessuna protezione no protection
IPX1	protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua protected against water drops falling vertically	IK01	protetto contro l'energia d'urto 0,15J protected against collision energy
IPX2	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15° protected against water drops max inclination 15°	IK02	protetto contro l'energia d'urto 0,2J protected against collision energy
IPX3	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60° protected against water drops max inclination 60°	IK03	protetto contro l'energia d'urto 0,35J protected against collision energy
IPX4	protetto contro spruzzi d'acqua protected against sprinkling water	IK04	protetto contro l'energia d'urto 0,5J protected against collision energy
IPX5	protetto contro getti d'acqua protected against water jets	IK05	protetto contro l'energia d'urto 0,7J protected against collision energy
IPX6	protetto contro inondazioni protected against flooding	IK06	protetto contro l'energia d'urto 1J protected against collision energy
IPX7	per breve immersione protected against brief immersions	IK07	protetto contro l'energia d'urto 2J protected against collision energy
IPX8	per immersione prolungata protected against long immersion	IK08	protetto contro l'energia d'urto 5J protected against collision energy
		IK09	protetto contro l'energia d'urto 10J protected against collision energy
		IK10	protetto contro l'energia d'urto 20J protected against collision energy

legenda simboli symbols key

	tavolo · table		vetro opalino · opal glass
	terra · floor standing		vetro sabbato · sanded glass
	soffitto · ceiling		vetro nero fumè · black smoke glass
	parete · wall		vetro trasparente · transparent glass
	sospensione · suspension		vetro bianco latte · white milk glass
	binario · track		cristallo · crystal
	incasso · recessed		polycarbonate opalino · opal polycarbonate diffuser
	scomparsa totale · fully concealed		carrabile · drive over
	segnalatica+emergenza · signalling system+emergency		alimentatore incluso · power supply included
	portatili autoalimentati a batteria · portable self-powered with battery		alimentatore escluso · power supply not included
	sistemi · systems		alimentatore remoto incluso · remote power supply included
	palo · pole		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso · electronic power supply with smart control included
	paletto · bollard		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto · electronic power supply with smart control included, to be installed remotely
	seduta · sitting		alimentatore a spina incluso · plug power supply included
	disponibile su · available on Viabizzuno applight www.Viabizzuno.com Viabizzuno online		trasformatore incluso · transformer included
	classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory		trasformatore escluso · transformer not included
	classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded		kit di cablaggio · wiring kit
	classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista. class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.		kit di cablaggio escluso · wiring kit not included
	prodotto conforme alle direttive europee · produced in compliance with ec directives		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.
	marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.
	componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di un sistema più complesso component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		propulsore dinamico n55 incluso · included
	apparecchio di illuminazione approvato da kema · kema approved light fitting		possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb
	prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua · product complies with uk standards set out by water regulations		attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection
	apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in poland		flicker free compatibile con fotocamere digitali · flicker free digital camera friendly
	prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market		luce diretta · direct light
	prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano · listed product suitable for the north american market		luce indiretta · indirect light
	prodotto conforme alla legislazione vigente nel regno unito · produced in compliance with UK legislation		dimmerazione 1-10V · 1-10V dimmable
	apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese light fitting certified for china market		dimmerazione dali · dimmable dali
			kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing
			solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing
			peso netto · net weight (kg)